



# ATyS *r* - ATyS *d*

Inverseurs de sources manœuvrés à distance  
de 125 à 3200 A

Commutation  
de sources



## La solution pour

- > Applications avec un contrôleur Normal / Secours externe
- > Gestion Technique de Bâtiment (GTB)



## Les points forts

- > Relais "Watchdog" de disponibilité du produit
- > Contacts auxiliaires intégrés
- > Plage d'alimentation étendue
- > ATyS d: la version double alimentation

## Conformité aux normes

- > CEI 60947-6-1
- > CEI 60947-3
- > GB 14048.11



## Automatisme extérieur

- > Les ATyS r et ATyS d sont compatibles avec nos contrôleurs externes ATyS C30 (pour les applications réseau/réseau et réseau/groupe électrogène) et ATyS C40 (pour les applications groupe électrogène/groupe électrogène).

## Fonction

Les ATyS r et ATyS d sont des inverseurs de sources triphasées, tripolaires et tétrapolaires, à commande motorisée manœuvrés à distance et à coupure pleinement apparente.

Ils assurent les commutations en charge de deux sources d'alimentation en mode télécommandé, par des contacts secs provenant d'un automatisme externe, suivant une logique impulsionnelle ou contacteur.

Ils sont destinés à être utilisés dans les systèmes de puissance basse tension avec une position de repos.

## Avantages

### Relais "Watchdog" de disponibilité du produit

Les produits ATyS r et ATyS d sont équipés d'un relais Watchdog, qui effectue une surveillance constante de votre produit, sécurisant ainsi votre installation.

Ce relais vous informe à tout moment de la disponibilité de votre produit pour savoir si celui-ci est en état de fonctionnement et prêt à effectuer une inversion de sources.

### Contacts auxiliaires intégrés

Les ATyS r et ATyS d permettent, dans le cadre de la surveillance du produit, de transmettre les informations relatives à leur position. Cela est possible grâce à l'intégration en standard d'un contact auxiliaire par position.

### Plage d'alimentation étendue

Les produits ATyS r et ATyS d offrent une grande souplesse d'alimentation de part une plage d'alimentation étendue de 208 à 277 VAC  $\pm$  20%.

### ATyS d: la version double alimentation

En plus des fonctionnalités présentes dans l'ATyS r, les ATyS d disposent d'une redondance de leur alimentation, sans câblage supplémentaire. Celle-ci est obtenue par intégration d'une double alimentation (2 alimentations indépendantes) directement sur le produit.

## Références

Calibre (A) / Taille du boîtier	Nb pôles	ATyS r	ATyS d	Barres de pontage	Cache-bornes	Écran de protection de plages	Contact auxiliaire	Cadenassage dans les trois positions	Transformateur de tension
125 A / B3	3 P	9523 3012	9533 3012						
	4 P	9523 4012	9533 4012						
160 A / B3	3 P	9523 3016	9533 3016	3 P 4109 3019	3 P 2694 3014 <sup>(2)</sup>	3 P 1509 3012			
	4 P	9523 4016	9533 4016	4 P 4109 4019	4 P 2694 4014 <sup>(2)</sup>	4 P 1509 4012			
200 A / B3	3 P	9523 3020	9533 3020						
	4 P	9523 4020	9533 4020						
250 A / B4	3 P	9523 3025	9533 3025	3 P 4109 3025			1599 0502	9599 0003 <sup>(4)</sup>	
	4 P	9523 4025	9533 4025	4 P 4109 4025					
315 A / B4	3 P	9523 3031	9533 3031		3 P 2694 3021 <sup>(2)</sup>	3 P 1509 3025			
	4 P	9523 4031	9533 4031						
400 A / B4	3 P	9523 3040	9533 3040	4 P 4109 4039					
	4 P	9523 4040	9533 4040						
500 A / B5	3 P	9523 3050	9533 3050	3 P 4109 3050		3 P 1509 3063 <sup>(3)</sup>			
	4 P	9523 4050	9533 4050	4 P 4109 4050					
630 A / B5	3 P	9523 3063	9533 3063	3 P 4109 3063	3 P 2694 4051 <sup>(2)</sup>	4 P 1509 4063 <sup>(3)</sup>		400/230 VAC 1599 4064	
	4 P	9523 4063	9533 4063	4 P 4109 4063					
800 A / B6	3 P	9523 3080	9533 3080	3 P 4109 3080		3 P 1509 3080 <sup>(3)</sup>			
	4 P	9523 4080	9533 4080						
1000 A / B6	3 P	9523 3100	9533 3100			4 P 1509 4080 <sup>(3)</sup>	1599 0532		
	4 P	9523 4100	9533 4100						
1250 A / B6	3 P	9523 3120	9533 3120	3 P 4109 3120					
	4 P	9523 4120	9533 4120	4 P 4109 4120					
1600 A / B7	3 P	9523 3160	9533 3160	3 P 4109 3160		3 P 1509 3160 <sup>(3)</sup>		9599 0004 <sup>(4)</sup>	
	4 P	9523 4160	9533 4160	4 P 4109 4160		4 P 1509 4160 <sup>(3)</sup>			
2000 A / B8	3 P	9523 3200	9533 3200						
	4 P	9523 4200	9533 4200						
2500 A / B8	3 P	9523 3250	9533 3250	(1)		3 P 1509 3200 <sup>(3)</sup>	d'origine		
	4 P	9523 4250	9533 4250			4 P 1509 4200 <sup>(3)</sup>			
3200 A / B8	3 P	9523 3320	9533 3320						
	4 P	9523 4320	9533 4320						

(1) Voir "Kits de raccordement des barres de cuivre" page 71.

(2) Pour une protection totale avant, arrière, amont et aval, commander 4 fois la référence.

Pour une protection en amont et aval de l'appareil, en avant, commander 2 fois la référence.

(3) 2 pièces : une pour l'amont et une pour l'aval.

(4) Montage en usine uniquement.

### Informations techniques

- > Accessoires : voir page 70.
- > Caractéristiques : voir page 78.
- > Raccordements et borniers : voir page 80.
- > Dimensions : voir page 82.



# Gamme ATyS

ATyS r, ATyS d, ATyS t, ATyS g, ATyS p  
de 125 à 3200 A

## Accessoires

### Cache-bornes

#### Utilisation

Protection IP2X contre les contacts directs avec les plages ou les pièces de raccordement.

#### Avantages

Perforations permettant la vérification thermographique à distance sans démontage.

Calibre (A)	Taille du boîtier	Nb pôles	Position	Référence
125 ... 200	B3	3 P	amont / aval / avant (I) / arrière (II)	2694 3014 <sup>(1)(2)</sup>
125 ... 200	B3	4 P	amont / aval / avant (I) / arrière (II)	2694 4014 <sup>(1)(2)</sup>
250 ... 400	B4	3 P	amont / aval / avant (I) / arrière (II)	2694 3021 <sup>(1)(2)</sup>
250 ... 400	B4	4 P	amont / aval / avant (I) / arrière (II)	2694 4021 <sup>(1)(2)</sup>
500 ... 630	B5	3 P	amont / aval / avant (I) / arrière (II)	2694 3051 <sup>(1)(2)</sup>
500 ... 630	B5	4 P	amont / aval / avant (I) / arrière (II)	2694 4051 <sup>(1)(2)</sup>



access\_206\_a\_2\_cat

(1) Pour une protection amont et aval de l'appareil en avant, commander 2 fois la référence.  
(2) Pour une protection totale avant, arrière, amont et aval, commander 4 fois la référence.

### Écran de protection de plages

#### Utilisation

Protection amont et aval contre les contacts directs avec les plages ou les pièces de raccordement.

Pour une protection amont et aval du produit, commander 1 seule fois la référence.

Calibre (A)	Taille du boîtier	Nb pôles	Position	Référence
125 ... 200	B3	3 P	amont / aval	1509 3012
125 ... 200	B3	4 P	amont / aval	1509 4012
250 ... 400	B4	3 P	amont / aval	1509 3025
250 ... 400	B4	4 P	amont / aval	1509 4025
500 ... 630	B5	3 P	amont / aval	1509 3063
500 ... 630	B5	4 P	amont / aval	1509 4063
800 ... 1250	B6	3 P	amont / aval	1509 3080
800 ... 1250	B6	4 P	amont / aval	1509 4080
1600	B7	3 P	amont / aval	1509 3160
1600	B7	4 P	amont / aval	1509 4160
2000 ... 3200	B8	3 P	amont / aval	1509 3200
2000 ... 3200	B8	4 P	amont / aval	1509 4200



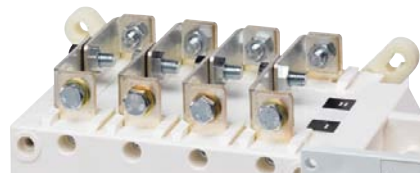
access\_207\_a\_2\_cat

### Barres de pontage

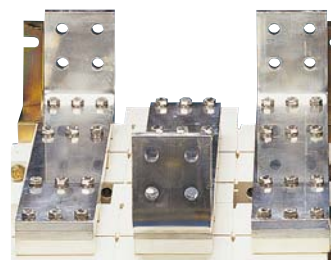
#### Utilisation

Réalisation d'un point commun amont ou aval.

Calibre (A)	Taille du boîtier	Nb pôles	Section (mm)	Référence
125 ... 200	B3	3 P	20 x 2,5	4109 3019
125 ... 200	B3	4 P	20 x 2,5	4109 4019
250	B4	3 P	25 x 2,5	4109 3025
250	B4	4 P	25 x 2,5	4109 4025
315 ... 400	B4	3 P	32 x 5	4109 3039
315 ... 400	B4	4 P	32 x 5	4109 4039
500	B5	3 P	32 x 5	4109 3050
500	B5	4 P	32 x 5	4109 4050
630	B5	3 P	50 x 5	4109 3063
630	B5	4 P	50 x 5	4109 4063
800 ... 1000	B6	3 P	50 x 6	4109 3080
800 ... 1000	B6	4 P	50 x 6	4109 4080
1250	B6	3 P	60 x 8	4109 3120
1250	B6	4 P	60 x 8	4109 4120
1600	B7	3 P	90 x 10	4109 3160
1600	B7	4 P	90 x 10	4109 4160



access\_208\_a\_2\_cat



access\_041\_a\_1\_cat

## Kits de raccordement des barres de cuivre

### Utilisation

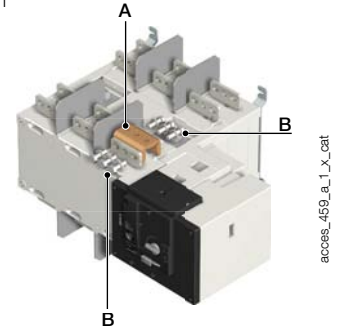
Permet :

- la connexion entre les 2 plages de raccordement d'un même pôle pour les calibres 2000 à 3200 A (Fig. 1 et Fig. 2),
- le pontage de la liaison amont ou aval (Fig. 3).

Pour le calibre 3200 A, les entretoises de raccordement (pièce A) sont livrées d'origine. Toutefois, la visserie est à commander séparément.

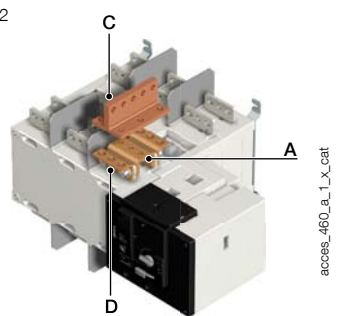
Ces accessoires spécifiques sont détaillés davantage dans la notice technique téléchargeable sur [www.socomec.com](http://www.socomec.com).

Fig. 1



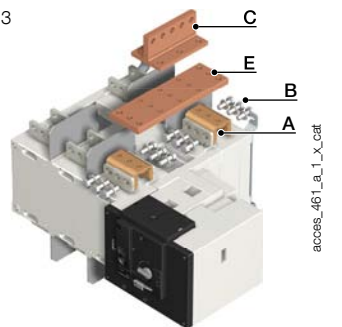
access\_459\_a\_1\_x\_cat

Fig. 2



access\_460\_a\_1\_x\_cat

Fig. 3



access\_461\_a\_1\_x\_cat

Les quantités données dans le tableau ci-dessous concernent le raccordement d'un contact.

	Référence	2000 – 2500 A			3200 A		
		Fig. 1	Fig. 2	Fig. 3	Fig. 1	Fig. 2	Fig. 3
		Raccordement		Pontage des coupures I et II	Raccordement		Pontage des coupures I et II
à plat	sur champ	à plat	sur champ				
Entretoise pièce A	2619 <b>1200</b>	1	1	2 <sup>(2)</sup>	inclus	inclus	inclus
Kit visserie 35 mm pièce B	2699 <b>1201</b>	1 <sup>(1)</sup>		2 <sup>(2)</sup>	1 <sup>(1)</sup>		2 <sup>(2)</sup>
Kit visserie 45 mm pièce B	2699 <b>1200</b>	1 <sup>(1)</sup>			1 <sup>(1)</sup>		
Té + kit visserie pièce C	2629 <b>1200</b>		1	1		1	1
Equerre + kit visserie pièce D	2639 <b>1200</b>		1			1	
Barre + kit visserie pièce E	4109 <b>0320</b>			1			1

Multiplier ensuite les quantités par le nombre de contacts à équiper.

<sup>(1)</sup> Choisir la bonne longueur en fonction de l'épaisseur des barres connectées, si elle est supérieure à 20 mm prendre les vis de 45 mm.

<sup>(2)</sup> Pour le pontage il vous faut 2 pièces par pôles car les contacts des boîtiers I et II sont raccordés.

Exemple: pour un 4 P 2500 A avec raccordement sur champ en amont (fig 2) et pontage en aval (fig 3), veuillez commander

16 x 2619 1200    12 x 2629 1200

8 x 2699 1201    4 x 4109 0320

8 x 2639 1200

## Neutre passant

### Utilisation

Kit de raccordement permettant de lier les neutres de l'arrivée et du départ et ainsi de ne jamais le couper.

Calibre (A)	Taille du boîtier	Référence
125 ... 200	B3	9509 <b>0012</b>
200 ... 315	B4	9509 <b>0025</b>
400	B4	9509 <b>0040</b>
500 ... 630	B5	9509 <b>0063</b>
800 ... 1000	B6	9509 <b>0080</b>
1250	B6	9509 <b>0120</b>
1600	B7	9509 <b>0160</b>

# Gamme ATyS

ATyS r, ATyS d, ATyS t, ATyS g, ATyS p  
de 125 à 3200 A

## Accessoires (suite)

### Transformateur de tension de commande

#### Utilisation

Permet d'alimenter en 400 VAC, un appareil 230 VAC.

Calibre (A)	Taille du boîtier	Référence
125 ... 3200	B3 ... B8	1599 <b>4064</b>

### Alimentation DC

#### Utilisation

Permet l'alimentation d'un ATyS à partir d'une source 12 ou 24 VDC.  
Placer le convertisseur au plus près de la source d'alimentation DC.

Calibre (A)	Taille du boîtier	Tension d'emploi	Référence
125 ... 1600	B3 ... B7	12 VDC / 230 VAC	1599 <b>5012</b>
125 ... 1600	B3 ... B7	24 VDC / 230 VAC	1599 <b>5112</b>
125 ... 1600	B3 ... B7	48 VDC / 230 VAC	1599 <b>5212</b>

### Kit de prise de tensions et alimentation

#### Utilisation

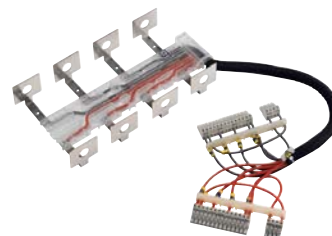
Permet l'alimentation et les prises de mesure tension (triphase 4 fils), nécessaires aux produits ATyS t, g et p.

Le cheminement des conducteurs est maîtrisé, permettant de ne pas utiliser de dispositif de protection spécifique pour ces connexions.

Le kit se monte indifféremment en amont ou en aval du commutateur.

**Nota : la version 3 pôles n'intègre pas l'alimentation.**

Kit de 125 à 630 A



atys\_606\_a\_1\_cat

Kit de 800 à 3200 A



atys\_603\_a\_2\_cat

#### Pour ATyS t, g et p - 3 pôles

Calibre (A)	Taille du boîtier	Référence
125 ... 200	B3	1559 <b>3012</b>
250	B4	1559 <b>3025</b>
315 ... 400	B4	1559 <b>3040</b>
500 ... 630	B5	1559 <b>3063</b>
800 ... 1000	B6	1559 <b>3080</b>
1250	B6	1559 <b>3120</b>
1600	B7	1559 <b>3160</b>
2000 ... 3200	B8	1559 <b>3200</b>

#### Pour ATyS t, g et p - 4 pôles

Calibre (A)	Taille du boîtier	Neutre à droite	
		Référence	Référence
125 ... 200	B3	1559 <b>4012</b>	1559 <b>4013</b>
250	B4	1559 <b>4025</b>	1559 <b>4026</b>
315 ... 400	B4	1559 <b>4040</b>	1559 <b>4041</b>
500 ... 630	B5	1559 <b>4063</b>	1559 <b>4064</b>
800 ... 1000	B6	1559 <b>4080</b>	1559 <b>4081</b>
1250	B6	1559 <b>4120</b>	1559 <b>4121</b>
1600	B7	1559 <b>4160</b>	1559 <b>4161</b>
2000 ... 3200	B8	1559 <b>4200</b>	1559 <b>4201</b>

### Relais de tension

#### Utilisation

Le DS est un relais de tension permettant la surveillance d'une source d'alimentation.

Dès l'apparition d'un défaut sur la source, le contact défaut du relais se ferme.

Calibre (A)	Référence
DS	192X <b>0056</b>



atys\_762\_a\_1\_cat

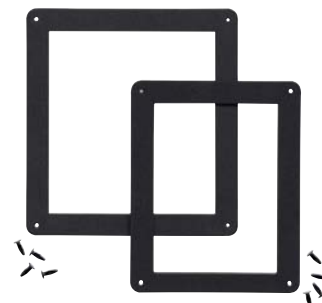
## Cadre de porte

### Utilisation

Permet la finition de la découpe sur la porte d'armoire, pour la commande affleurante d'un ATyS.

Pour ATyS		
Calibre (A)	Taille du boîtier	Référence
125 ... 630	B3 ... B5	1529 0012
800 ... 3200	B6 ... B8	1529 0080

Pour ATyS d, t, g et p		
Calibre (A)	Taille du boîtier	Référence
125 ... 630	B3 ... B5	1539 0012
800 ... 3200	B6 ... B8	1539 0080



atys\_595\_a\_2\_cat

## Contact auxiliaire

### Utilisation

Précoupure et signalisation des positions I et II : chaque référence contient 1 contact auxiliaire OF supplémentaire pour les positions I et II. Possibilité de monter jusqu'à 2 contacts auxiliaires par position au maximum.

CA bas niveau : nous consulter. En standard, 1 CA NO, par position, est présent sur le boîtier motorisation des ATyS.

Calibre (A)	Taille du boîtier	Courant nominal (A)	Courant d'emploi I <sub>e</sub> (A)			
			250 VAC AC-13	400 VAC AC-13	24 VDC DC-13	48 VDC DC-13
125 ... 3200	B3 ... B8	16	12	8	14	6

Calibre (A)	Taille du boîtier	Type de montage	Référence
125 ... 630	B3 ... B5	Montage client	1599 0502
125 ... 630	B3 ... B5	Montage usine	1599 0002
800 ... 1600	B6 ... B7	Montage client	1599 0532
800 ... 1600	B6 ... B7	Montage usine	1599 0032
2000 ... 3200	B8	-	2 CA par position d'origine



800 to 1600 A

Nous contacter, en cas de besoin de contacts auxiliaires supplémentaires.



125 to 630 A

access\_396\_a

access\_397\_a

## Pattes de rehausse

### Utilisation

Permet d'éloigner de 1 cm par rehausse, les plages de l'appareil du fond de l'armoire ou du châssis sur lequel le produit est monté.

Cette patte peut être utilisée en remplacement de la patte d'origine.

Calibre (A)	Taille du boîtier	Désignation d'accessoires	Référence
125 ... 630	B3 ... B5	1 jeu de 2 pattes	1509 0001



atys\_009\_a\_2\_cat

## Commande cadennassable dans les 3 positions I - 0 - II

### Utilisation

Permet le cadenassage de la commande dans les 3 positions 0, I et II (montage d'usine).

Calibre (A)	Taille du boîtier	Référence
125 ... 630	B3 ... B5	9599 0003
800 ... 3200	B6 ... B8	9599 0004



atys\_867\_a

## Dispositif de condamnation de la manœuvre

### Utilisation

Verrouillage de la commande électrique et de la commande de secours dans la position 0 par une serrure RONIS EL11AP (montage d'usine).

En standard, verrouillage en position 0. Avec l'option cadenassage en 3 positions : verrouillage en position 0, I et II.

Calibre (A)	Taille du boîtier	Référence
125 ... 630	B3 ... B5	9599 1006
800 ... 3200	B6 ... B8	9599 1004



atys\_866\_a

# Gamme ATyS

ATyS r, ATyS d, ATyS t, ATyS g, ATyS p  
de 125 à 3200 A

## Accessoires (suite)

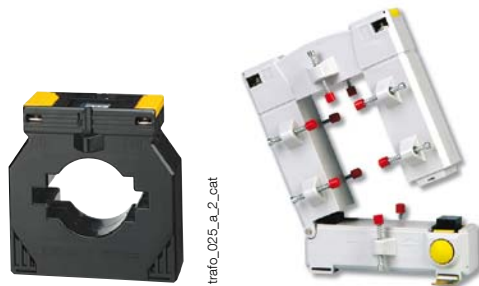
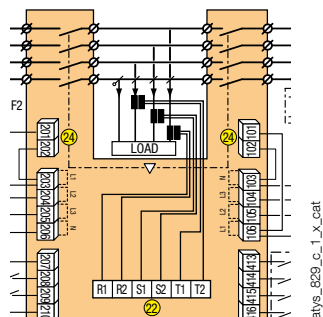
### Transformateur de courant

#### Utilisation - Uniquement pour ATyS p

Utilisés avec les ATyS p, les transformateurs de courant permettent d'obtenir les informations de courant de la charge.

#### Référence

Voir notre Catalogue Général  
ou notre site internet : [www.socomec.fr](http://www.socomec.fr)



### Modules options encliquetables

#### Utilisation - Uniquement sur les ATyS p

Nombre de modules utilisables par produit

Il est possible de raccorder jusqu'à 4 modules au choix sur chaque ATyS p, sauf en cas d'utilisation d'un module de Communication Ethernet (avec ou sans passerelle). Dans ce cas, il n'est possible de raccorder que 2 modules au choix, en plus du module de Communication Ethernet.



#### Communication RS485 JBUS / MODBUS®

- Liaison RS485 avec protocole JBUS / MODBUS® (vitesse de transmission jusqu'à 38400 bauds).



#### 2 entrées - 2 sorties

- Chaque module met à disposition 2 entrées et 2 sorties programmables.



#### Communication Ethernet

- Liaison Ethernet en MODBUS/TCP ou en JBUS/MODBUS RTU sur TCP.
- Logiciel Ethernet Webserver intégré.



#### Communication Ethernet avec Passerelle RS485 JBUS/MODBUS

- Liaison Ethernet en MODBUS/TCP ou en JBUS/MODBUS RTU sur TCP.
- Raccordement de 1 à 247 esclaves RS485 JBUS/MODBUS.
- Logiciel Ethernet Webserver intégré.



#### Sorties analogiques

- Sorties affectables à : 3I, In, 3V, 3U, F, ± ΣP, ± ΣQ, ΣS.



#### Sorties impulsions

- 2 sorties impulsions configurables (type, poids et durée) sur ± kWh, ±kvarh et kVAh.

Désignation d'accessoires	Référence
Communication RS485 MODBUS	4825 0092
2 entrées / 2 sorties	1599 2001
Communication Ethernet (Logiciel Ethernet Webserver intégré)	4825 0203
Communication Ethernet + passerelle RS485 JBUS/MODBUS (Logiciel Ethernet Webserver intégré)	4825 0204
Sorties analogiques	4825 0093
Sorties impulsions	4825 0090

## Interfaces déportées

### Utilisation

Dédiées aux applications nécessitant le montage du commutateur en fond d'armoire.  
 Produits auto alimentés par le cordon de liaison avec l'ATyS.  
 Distance maximale de la liaison : 3 m.

### D10 - pour ATyS d, t et g

Permet le report en façade d'armoire des états des sources et de la position de l'inverseur. Indice de protection : IP21.

### D20 - pour ATyS p

Permet en plus des fonctions de l'interface D10, la configuration, le contrôle et l'affichage des valeurs mesurées depuis une façade d'armoire.  
 Indice de protection : IP21.

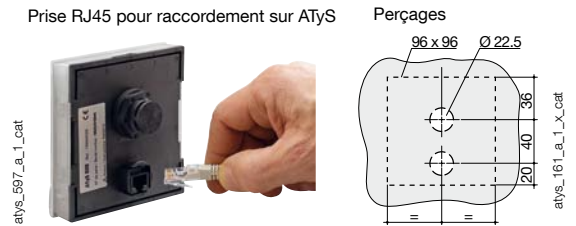
### Fixation sur porte

2 trous Ø 22,5. Raccordement par prise et cordon type RJ45 droit non isolé.  
 Câble disponible en accessoire.



atys\_564\_d\_1\_cat

atys\_565\_p\_1\_cat



atys\_597\_a\_1\_cat

atys\_161\_a\_1\_x\_cat

Désignation d'accessoires	Référence
D10	9599 2010
D20	9599 2020

## Câble de raccordement pour interfaces déportées

### Utilisation

Permet de manière simple la liaison entre une interface déportée (type D10 ou D20) et un produit de contrôle (type ATyS d, t, g ou p).

### Caractéristiques

RJ45 8 fils droits non isolés, longueur de 3 m.



access\_209\_a\_2\_cat

Pour ATyS d, t, g et p		
Type	Longueur	Référence
Cordon RJ45	3 m	1599 2009

## Capot plombable

### Utilisation - pour ATyS t et g

Il permet d'empêcher l'accès à la configuration des ATyS t et g (plombs fournis).

Calibre (A)	Taille du boîtier	Référence
125 ... 3200	B3 ... B8	9599 0000



atys\_870\_a

## Clé de sélection Auto / Manu

### Utilisation

Permet de convertir le sélecteur du mode de fonctionnement Auto/Manu en un sélecteur à clé.

Calibre (A)	Taille du boîtier	Référence
125 ... 3200	B3 ... B8	9599 1007



atys\_869\_a

## Module de gestion d'une double alimentation - DPS

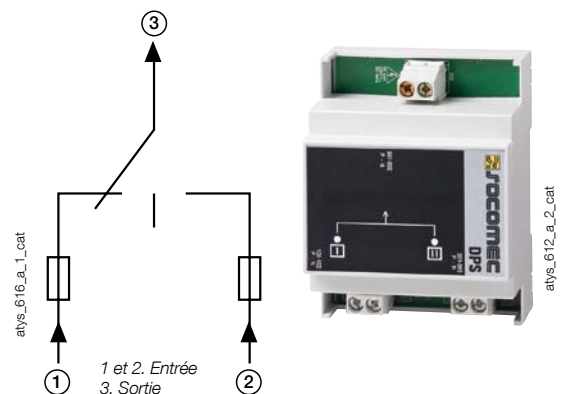
### Utilisation

Permet l'alimentation d'un ATyS r à partir de deux réseaux 230 VAC, 50/60 Hz.

### Entrée

- L'entrée est considérée "active" à partir de 200 VAC.
- Tension maximum : 288 VAC.
- Protection interne : fusible sur chaque entrée (3,15 A).
- Raccordement sur borniers fixes : maximum 6 mm<sup>2</sup>.
- Produit modulaire : largeur de 4 modules.

Désignation d'accessoires	Référence
DPS	1599 4001



atys\_616\_a\_1\_cat

atys\_612\_a\_2\_cat



# Gamme ATyS

ATyS r, ATyS d, ATyS t, ATyS g, ATyS p

de 125 à 3200 A

## Pièces de rechange

### Boîtier électronique

La partie électronique des ATyS d, t, g et p peut facilement être remplacée, en cas de problème, et ce même en charge.

Version de produit	Références
ATyS d	9539 <b>2001</b>
ATyS t	9549 <b>2001</b>
ATyS g	9559 <b>2001</b>
ATyS p	9579 <b>2001</b>



aty\_s\_021\_Lc\_1\_fr\_cat

### Bloc motorisation

La partie motorisation des ATyS r, d, t, g et p peut facilement être remplacée, en cas de problème, et ce même en charge.

Calibre (A)	Références
125 ... 200 A	9509 <b>5020</b>
250 ... 400 A	9509 <b>5040</b>
500 ... 630 A	9509 <b>5063</b>
800 ... 1250	9509 <b>5120</b>
1600 A	9509 <b>5160</b>
2000 ... 3200 A	9509 <b>5320</b>



aty\_s\_071\_a

### Bloc coupure

Les références à utiliser en cas de besoin de remplacement uniquement de la partie coupure des ATyS r, d, t, g ou p, sont les références des SIRCOVER AC.

Merci de vous référer à la page 14.



svr\_151\_a

## Solutions sous coffret

### Caractéristiques générales

#### ATyS d et ATyS p

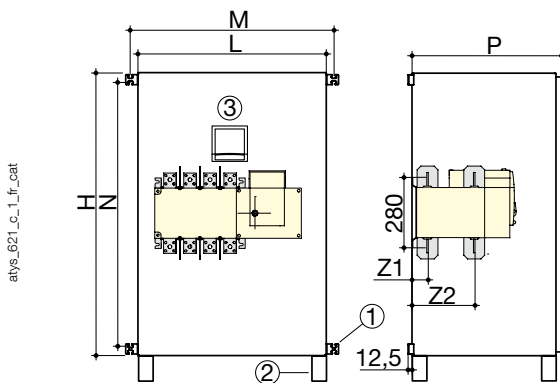
- Adapté à un environnement à risques mécaniques et de poussière.
- Indice de protection : IP54.
- Teinte : RAL 7035.
- Raccordement des câbles : amont ou aval jusqu'à 250 A puis en aval uniquement.
- Les contacts auxiliaires sont ramenés sur bornes.
- Matière : tôle XC d'épaisseur 2 mm.
- Revêtement : peinture epoxy.
- Fixation : 4 pattes de fixation murale non montées  $\leq$  400 A, pied de réhausse > 630 A
- Porte : pleine avec charnières.
- Dispositif de verrouillage : clé double barre de 3 mm (fournie).

Calibre (A)	Nb de pôles	ATyS d	ATyS p
125	4 P	1723 <b>4012</b>	1763 <b>4012</b>
160	4 P	1723 <b>4016</b>	1763 <b>4016</b>
250	4 P	1723 <b>4025</b>	1763 <b>4025</b>
400	4 P	1723 <b>4040</b>	1763 <b>4040</b>
630	4 P	1723 <b>4063</b>	1763 <b>4063</b>
800	4 P	1723 <b>4080</b>	1763 <b>4080</b>
1000	4 P	1723 <b>4100</b>	1763 <b>4100</b>
1250	4 P	1723 <b>4120</b>	1763 <b>4120</b>
1600	4 P	1723 <b>4160</b>	1763 <b>4160</b>
2000	4 P	1723 <b>4200</b>	1763 <b>4200</b>
2500	4 P	1723 <b>4250</b>	1763 <b>4250</b>
3200	4 P	1723 <b>4320</b>	1763 <b>4320</b>



coff\_3016\_b\_1

### Dimensions



- (1) Pattes de fixation murale jusqu'à 400 A.  
 (2) Pieds de réhausse à partir de 630 A (ajouter 200 mm à la cote H, pour les pieds).  
 (3) Interfaces D10 ou D20 (option).

Calibre (A)	Section max. câbles Cu (mm <sup>2</sup> )	H (mm)	L (mm)	P (mm)	M (mm)	N (mm)	Z1 (mm)	Z2 (mm)	Poids (kg)
125	50	650	400	300	448	608	38	134	25
160	70	650	400	300	448	608	38	134	25
250	120	1000	650	475	698	958	39,5	134,5	45
400	240	1000	650	475	698	958	39,5	134,5	50
630	2 x 185	1000	650	475			53	190	70
800	2 x 240	1200	800	660			66,5	253,5	135
1000	4 x 150	1200	800	660			66,5	253,5	140
1250	4 x 185	1600	1000	830			66,5	253,5	270
1600	4 x 240	1600	1000	830			67,5	253,5	375
2000	8 x 150	2000	1000	1000					400
2500	8 x 185	2000	1000	1000					400
3200	8 x 240	2000	1000	1000					400

# Gamme ATyS

ATyS r, ATyS d, ATyS t, ATyS g, ATyS p

de 125 à 3200 A

## Caractéristiques selon CEI 60947-3 et CEI 60947-6-1

### 125 à 630 A

Courant thermique $I_{th}$ à 40°C	125 A	160 A	200 A	250 A	315 A	400 A	500 A	630 A
Tension assignée d'isolement $U_i$ (V) (circuit de puissance)	800	800	800	1000	1000	1000	1000	1000
Tension assignée de tenue aux chocs $U_{imp}$ (kV) (circuit de puissance)	8	8	8	12	12	12	12	12
Tension assignée d'isolement $U_i$ (V) (circuit de commande)	300	300	300	300	300	300	300	300
Tension assignée de tenue aux chocs $U_{imp}$ (kV) (circuit de commande)	4	4	4	4	4	4	4	4

### Courants assignés d'emploi $I_e$ (A) selon CEI 60947-3

Tension assignée	Catégorie d'emploi	A/B	A/B	A/B	A/B	A/B	A/B	A/B	A/B
415 VAC	AC-21 A / AC-21 B	125/125	160/160	200/200	250/250	315/315	400/400	500/500	630/630
415 VAC	AC-22 A / AC-22 B	125/125	160/160	200/200	250/250	315/315	400/400	500/500	630/630
415 VAC	AC-23 A / AC-23 B	125/125	160/160	200/200	200/200	315/315	400/400	500/500	630/630
500 VAC	AC-21 A / AC-21 B	125/125	160/160	200/200	250/250	315/315	400/400	500/500	630/630
500 VAC	AC-22 A / AC-22 B	125/125	160/160	200/200	200/250	200/315	200/400	500/500	500/500
500 VAC	AC-23 A / AC-23 B	80/80	80/80	80/80	200/200	200/200	200/200	400/400	400/400
690 VAC	AC-21 A / AC-21 B	125/125	160/160	200/200	200/200	200/200	200/200	500/500	500/500
690 VAC	AC-22 A / AC-22 B	125/125	125/125	125/125	160/160	160/160	160/160	400/400	400/400
690 VAC	AC-23 A / AC-23 B	63/80	63/80	63/80	125/125	125/125	125/125	400/400	400/400
220 VDC	DC-21 A / DC-21 B	125/125	160/160	200/200	250/250	250/250	250/250	500/500	630/630
220 VDC	DC-22 A / DC-22 B	125/125	160/160	200/200	200/200	250/250	250/250	500/500	630/630
220 VDC	DC-23 A / DC-23 B	125/125	125/125	125/125	200/200	200/200	200/200	500/500	630/630
440 VDC <sup>(1)</sup>	DC-21 A / DC-21 B	125/125	125/125	125/125	200/200	200/200	200/200	500/500	630/630
440 VDC <sup>(1)</sup>	DC-22 A / DC-22 B	125/125	125/125	125/125	200/200	200/200	200/200	500/500	630/630
440 VDC <sup>(1)</sup>	DC-23 A / DC-23 B	125/125	125/125	125/125	200/200	200/200	200/200	500/500	630/630

### Courants assignés d'emploi $I_e$ (A) selon CEI 60947-6-1

Tension assignée	Catégorie d'emploi	125	160	200	250	315	400	500	630
415 VAC	AC-31 B								
415 VAC	AC-32 B				200	315	400	500	500
415 VAC	AC-33 B				200	200	200	400	400

### Courant assignée de court-circuit conditionnel avec fusible gG DIN, selon CEI 60947-3

Courant de court-circuit présumé avec fusible gG DIN à 415 VAC (kA eff.)	100	100	50	50	50	50	50	50
Courant de court-circuit présumé avec fusible gG DIN à 690 VAC (kA eff.)	/	/	/	50	50	50	50	50
Calibre du fusible associé (A)	125	160	200	250	315	400	500	630

### Courant assigné de court-circuit conditionnel selon CEI 60947-3

Courant assigné de courte durée admissible $I_{cw}$ 0,3s, à 415 VAC (kA eff.)	12	12	12	15	15	15	17	17
Courant assigné de courte durée admissible $I_{cw}$ 0,3s à 690 VAC (kA eff.)	/	/	/	15	15	15	17	17
Courant assigné de courte durée admissible $I_{cw}$ 1s à 415 VAC (kA eff.)	7	7	7	8	8	8	10	10
Courant assigné de courte durée admissible $I_{cw}$ 1s à 690 VAC (kA eff.)	/	/	/	8	8	8	10	10
Pouvoir assigné de fermeture en court-circuit $I_{cm}$ à 415 VAC (kA crête)	11,9	11,9	11,9	22	22	22	17	17

### Courant assigné de court-circuit conditionnel selon CEI 60947-6-1

Courant assigné de courte durée admissible $I_{cw}$ 30 ms (kA eff.) à 415 VAC	10	10	10	10	10	10	/	/
Courant assigné de courte durée admissible $I_{cw}$ 60 ms (kA eff.) à 415 VAC	/	/	/	/	/	/	10	12,6
Pouvoir assigné de fermeture en court-circuit $I_{cm}$ à 415 VAC (kA crête)	17	17	17	17	17	17	17	25

### Raccordement

Section mini. câbles Cu selon CEI 60947-1 (mm²)	35	35	50	95	120	185	2 x 95	2 x 120
Section recommandée barre Cu (mm²)							2 x 32 x 5	2 x 40 x 5
Section max. câbles Cu (mm²)	50	95	120	150	240	240	2 x 185	2 x 300
Largeur maximale barre Cu (mm)	25	25	25	32	32	32	50	50
Couple de serrage mini / maxi (Nm)	9/13	9/13	9/13	20/26	20/26	20/26	40/45	40/45

### Durée de la commutation (à tension nominale, suite à réception d'un ordre)

Durée de manœuvre de transfert I-II ou II-I (s)	0,85	0,85	0,85	0,9	0,9	0,9	0,95	0,95
I-0 ou II-0 (s)	0,55	0,55	0,55	0,5	0,5	0,5	0,55	0,55
Durée de transfert des contacts ("noir électrique" I-II) minimum (ms)	0,3	0,3	0,3	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4

### Alimentation

Alimentation mini / maxi (VAC)	166/332	166/332	166/332	166/332	166/332	166/332	166/332	166/332
--------------------------------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------

### Consommation de la commande électrique durant permutation

Alim. appel / nominale (VA) - ATyS r, ATyS d	184/92	184/92	184/92	276/115	276/115	276/115	276/150	276/150
Alim. appel / nominale (VA) - ATyS t, g, p	206/114	206/114	206/114	298/137	298/137	298/137	298/172	298/172

### Caractéristiques mécaniques

Durabilité (nombre de cycles de manœuvres)	10 000	10 000	10 000	8 000	8 000	8 000	5 000	5 000
Masse ATyS r 3 P / 4 P (kg)	5,7/ 6,9	5,7/ 6,9	5,7/ 6,9	6,6/ 7,4	6,7/ 7,8	6,7/ 7,8	11,4/ 13,3	11,9/ 14,0
Masse ATyS d 3 P / 4 P (kg)	6,3/ 7,5	6,3/ 7,5	6,3/ 7,5	7,2/ 8,0	7,3/ 8,4	7,3/ 8,4	12,0/ 13,9	12,5/ 14,6
Masse ATyS t, g, p 3 P / 4 P (kg)	6,8/ 8,0	6,8/ 8,0	6,8/ 8,0	7,7/ 8,5	7,8/ 8,9	7,8/ 8,9	12,5/ 14,4	13,0/ 15,1

(1) Appareil 3 pôles avec 2 pôles "+" en série et 1 pôle "-"  
Appareil 4 pôles avec 2 pôles en série par polarité

## 800 à 3200 A

Courant thermique $I_{th}$ à 40°C	800 A	1000 A	1250 A	1600 A	2000 A	2500 A	3200 A
Tension assignée d'isolement $U_i$ (V) (circuit de puissance)	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000
Tension assignée de tenue aux chocs $U_{imp}$ (kV) (circuit de puissance)	12	12	12	12	12	12	12
Tension assignée d'isolement $U_i$ (V) (circuit de commande)	300	300	300	300	300	300	300
Tension assignée de tenue aux chocs $U_{imp}$ (kV) (circuit de commande)	4	4	4	4	4	4	4

### Courants assignés d'emploi le (A) selon CEI 60947-3

Tension assignée	Catégorie d'emploi	A/B	A/B	A/B	A/B	A/B	A/B	A/B
415 VAC	AC-21 A / AC-21 B	800/800	1000/1000	1250/1250	1600/1600	-/2000	-/2500	-/3200
415 VAC	AC-22 A / AC-22 B	800/800	1000/1000	1250/1250	1600/1600	-/2000	-/2500	-/3200
415 VAC	AC-23 A / AC-23 B	800/800	1000/1000	1250/1250	1250/1250	-/1600	-/1600	-/1600
500 VAC	AC-21 A / AC-21 B	800/800	1000/1000	1250/1250	1600/1600	-/2000	-/2500	-/3200
500 VAC	AC-22 A / AC-22 B	630/630	800/800	1000/1000	1600/1600			
500 VAC	AC-23 A / AC-23 B	400/400	630/630	800/800	1000/1000			
690 VAC	AC-21 A / AC-21 B	800/800	1000/1000	1250/1250	1600/1600	-/2000	-/2500	-/3200
690 VAC	AC-22 A / AC-22 B	630/630	800/800	1000/1000	1000/1000			
690 VAC	AC-23 A / AC-23 B	400/400	630/630	800/800	800/800			
220 VDC	DC-21 A / DC-21 B	800/800	1000/1000	1250/1250	1250/1250			
220 VDC	DC-22 A / DC-22 B	800/800	1000/1000	1250/1250	1250/1250			
220 VDC	DC-23 A / DC-23 B	800/800	1000/1000	1250/1250	1250/1250			
440 VDC <sup>(1)</sup>	DC-21 A / DC-21 B	800/800	1000/1000	1250/1250	1250/1250			
440 VDC <sup>(1)</sup>	DC-22 A / DC-22 B	800/800	1000/1000	1250/1250	1250/1250			
440 VDC <sup>(1)</sup>	DC-23 A / DC-23 B	800/800	1000/1000	1250/1250	1250/1250			

### Courants assignés d'emploi le (A) selon CEI 60947-6-1

Tension assignée	Catégorie d'emploi	800	1000	1250	1600	2000	2500	3200
415 VAC	AC-31 B	800	1000	1250	1600	2000	2500	3200
415 VAC	AC-32 B	800	1000	1250	1600	2000	2000	2000
415 VAC	AC-33 B	800	800	800	1000	1250	1250	1250

### Courant assignée de court-circuit conditionnel avec fusible gG DIN, selon CEI 60947-3

Courant de court-circuit présumé avec fusible gG DIN à 415 VAC (kA eff.)	50	50	100	100	/	/	/
Courant de court-circuit présumé avec fusible gG DIN à 690 VAC (kA eff.)	50	50	50	/	/	/	/
Calibre du fusible associé (A)	800	1000	1250	2x800			

### Courant assigné de court-circuit conditionnel selon CEI 60947-3

Courant assigné de courte durée admissible $I_{cw}$ 0,3s, à 415 VAC (kA eff.)	47	64	64	78	78	78	78
Courant assigné de courte durée admissible $I_{cw}$ 0,3s à 690 VAC (kA eff.)	/	/	/	/	/	/	/
Courant assigné de courte durée admissible $I_{cw}$ 1s à 415 VAC (kA eff.)	26	35	35	50	55	55	55
Courant assigné de courte durée admissible $I_{cw}$ 1s à 690 VAC (kA eff.)	/	/	/	/	/	/	/
Pouvoir assigné de fermeture en court-circuit $I_{cm}$ à 415 VAC (kA crête)	73,5	73,5	73,5	105	115,5	115,5	115,5

### Courant assigné de court-circuit conditionnel selon CEI 60947-6-1

Courant assigné de courte durée admissible $I_{cw}$ 30 ms (kA eff.) à 415 VAC	/	/	/	/	/	/	/
Courant assigné de courte durée admissible $I_{cw}$ 60 ms (kA eff.) à 415 VAC	16	20	25	32	50	50	50
Pouvoir assigné de fermeture en court-circuit $I_{cm}$ à 415 VAC (kA crête)	32	40	52,5	67,2	105	105	105

### Raccordement

Section mini. câbles Cu selon CEI 60947-1 (mm <sup>2</sup> )	2 x 185						
Section recommandée barre Cu (mm <sup>2</sup> )	2 x 50 x 5	2 x 63 x 5	2 x 60 x 7	2 x 100 x 5	3 x 100 x 5	2 x 100 x 10	3 x 100 x 10
Section max. câbles Cu (mm <sup>2</sup> )	2 x 300	4 x 185	4 x 185	6 x 185			
Largeur maximale barre Cu (mm)	63	63	63	100	100	100	100
Couple de serrage mini / maxi (Nm)	9/13	9/13	20/26	40/45	40/45	40/45	40/45

### Durée de la commutation (à tension nominale, suite à réception d'un ordre)

Durée de manœuvre de transfert I-II ou II-I (s)	2,8	2,8	2,8	2,9	2,8	2,8	2,8
I-O ou II-O (s)	1,4	1,4	1,4	1,4	1,8	1,8	1,8
Durée de transfert des contacts ("noir électrique" I-II) minimum (ms)	1,4	1,4	1,4	1,5	1	1	1

### Alimentation

Alimentation mini / maxi (VAC)	166/332	166/332	166/332	166/332	166/332	166/332	166/332
--------------------------------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------

### Consommation de la commande électrique durant permutation

Alim. appel / nominale (VA) - ATyS r, ATyS d	460/184	460/184	460/184	460/230	812/322	812/322	812/322
Alim. appel / nominale (VA) - ATyS t, g, p	482/206	482/206	482/206	482/252	834/344	834/344	834/344

### Caractéristiques mécaniques

Durabilité (nombre de cycles de manœuvres)	4 000	4 000	4 000	3 000	3 000	3 000	3 000
Masse ATyS r 3 P / 4 P (kg)	27,9/ 32,2	28,4/ 32,9	28,9/ 33,6	33,1/ 39,4	50,7/ 61,6	50,7/ 61,6	61,0/ 75,3
Masse ATyS d 3 P / 4 P (kg)	28,5/ 32,8	29,0/ 33,5	29,5/ 34,2	33,7/ 40,0	51,3/ 62,2	51,3/ 62,2	61,6/ 75,9
Masse ATyS t, g, p 3 P / 4 P (kg)	29,0/ 33,3	29,5/ 34,0	30,0/ 34,7	34,2/ 40,5	51,8/ 62,7	51,8/ 62,7	62,1/ 76,4

(1) Appareil 3 pôles avec 2 pôles "+" en série et 1 pôle "-"  
Appareil 4 pôles avec 2 pôles en série par polarité

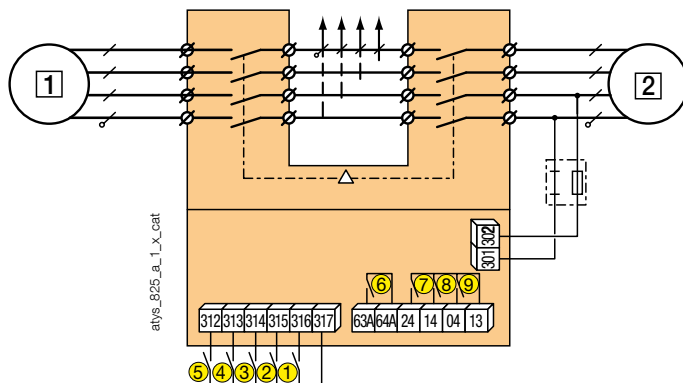
# Gamme ATyS

ATyS r, ATyS d, ATyS t, ATyS g, ATyS p

de 125 à 3200 A

## Raccordements et borniers

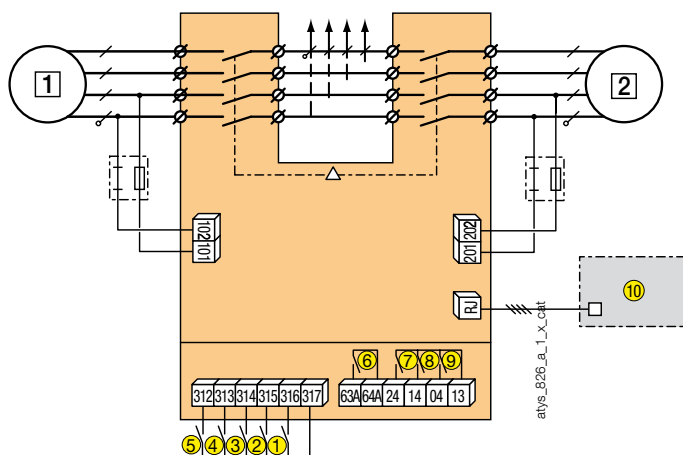
### ATyS r



- 1 source prioritaire (réseau ou groupe électrogène)
- 2 source de secours (réseau ou groupe électrogène)

- 1: commande position 0 (logique contacteur si maintenu fermé)
- 2: commande position I
- 3: commande position II
- 4: commande prioritaire position 0
- 5: la fermeture de ce contact permet les ordres de commandes des positions
- 6: relais de disponibilité produit
- 7: CA fermé lorsque l'inverseur est en position II
- 8: CA fermé lorsque l'inverseur est en position I
- 9: CA fermé lorsque l'inverseur est en position 0

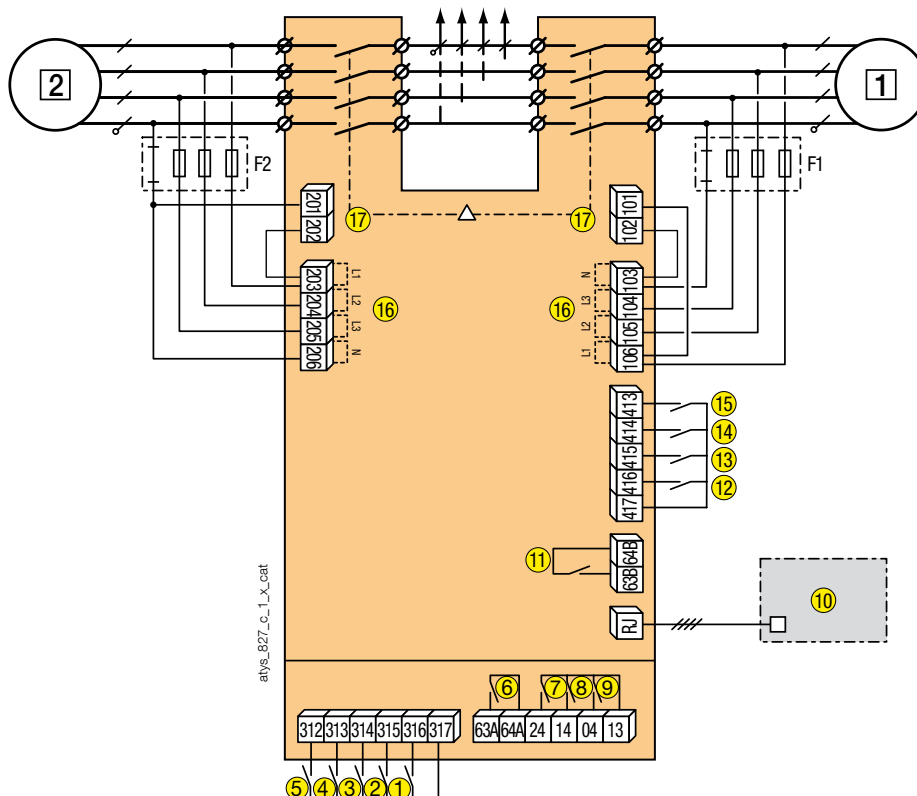
### ATyS d



- 1 source prioritaire (réseau ou groupe électrogène)
- 2 source de secours (réseau ou groupe électrogène)

- 1: commande position 0 (logique contacteur si maintenu fermé)
- 2: commande position I
- 3: commande position II
- 4: commande prioritaire position 0
- 5: la fermeture de ce contact permet des ordres de commande des positions
- 6: relais de disponibilité produit
- 7: CA fermé lorsque l'interrupteur est en position II
- 8: CA fermé lorsque l'interrupteur est en position I
- 9: CA fermé lorsque l'interrupteur est en position 0
- 10: Interface déportée D10

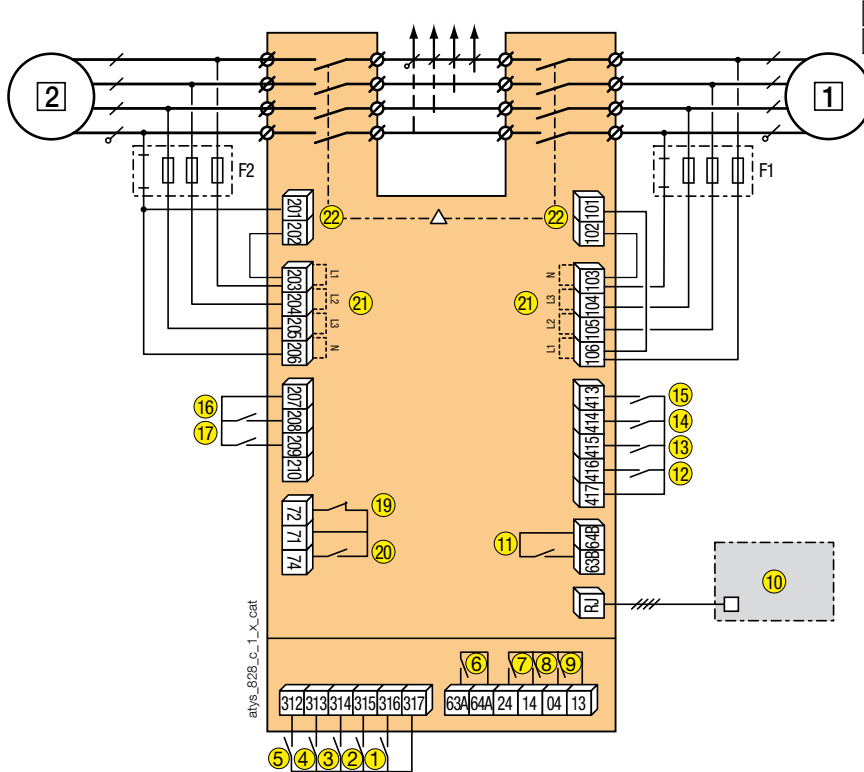
### ATyS t



- 1 source prioritaire (réseau)
- 2 source de secours (réseau)

- 1: commande position 0 (logique contacteur si maintenu fermé)
- 2: commande position I
- 3: commande position II
- 4: commande prioritaire position 0
- 5: la fermeture de ce contact permet les ordres de commande des positions
- 6: relais de disponibilité boîtier motorisation
- 7: CA fermé lorsque l'interrupteur est en position II
- 8: CA fermé lorsque l'interrupteur est en position I
- 9: CA fermé lorsque l'interrupteur est en position 0
- 10: interface déportée D10
- 11: relais de disponibilité boîtier électronique
- 12: inhibition de l'automatisme
- 13: confirmation du retransfert manuel
- 14: choix de la source prioritaire
- 15: fonctionnement avec ou sans priorité
- 16: entrées de prise de tension
- 17: entrées d'alimentation

## ATyS g

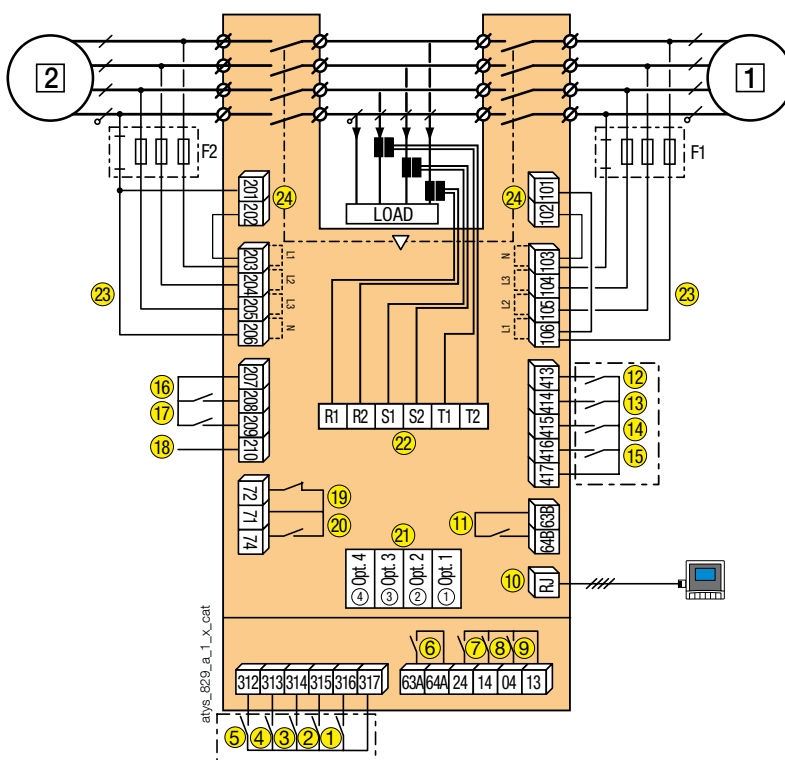


- 1 source prioritaire (réseau)
- 2 source de secours (groupe électrogène ou réseau)
- 1: commande position 0 (logique contacteur si maintenu fermé)
- 2: commande position I
- 3: commande position II
- 4: commande prioritaire position 0
- 5: la fermeture de ce contact permet les ordres de commande des positions
- 6: relais de disponibilité boîtier motorisation
- 7: CA fermé lorsque l'interrupteur est en position II
- 8: CA fermé lorsque l'interrupteur est en position I
- 9: CA fermé lorsque l'interrupteur est en position 0
- 10: interface déportée D10
- 11: relais de disponibilité boîtier électronique
- 12: inhibition de l'automatisme
- 13: confirmation du retransfert manuel
- 14: bypass de la temporisation 2AT
- 15: priorité au test en charge
- 16: test hors charge à distance
- 17: test en charge à distance
- 19-20: ordres de démarrage et d'arrêt du groupe électrogène

Ordre	71/72 (19)	71/74 (20)
Démarrage groupe	Contact fermé	Contact ouvert
Arrêt groupe	Contact ouvert	Contact fermé

- 21 : entrées de prise de tension  
22 : entrées d'alimentation

## ATyS p



- 1 source prioritaire (Réseau ou Groupe électrogène)
- 2 source de secours (Réseau ou Groupe électrogène)
- 1: commande position 0 (logique contacteur si maintenu fermé)
- 2: commande position I
- 3: commande position II
- 4: commande prioritaire position 0
- 5: la fermeture de ce contact permet les ordres de commande des positions
- 6: relais de disponibilité boîtier motorisation
- 7: CA fermé lorsque l'interrupteur est en position II
- 8: CA fermé lorsque l'interrupteur est en position I
- 9: CA fermé lorsque l'interrupteur est en position 0
- 10: interface déportée D20
- 11: relais de disponibilité boîtier électronique
- 12-17: entrées programmables
- 18: alimentation auxiliaire pour l'utilisation de modules options
- 19-20: ordres de démarrage et d'arrêt du groupe électrogène

Ordre	71/72 (19)	71/74 (20)
Démarrage groupe	Contact fermé	Contact ouvert
Arrêt groupe	Contact ouvert	Contact fermé

- 21 : 4 emplacements pour modules options  
22: raccordement TI de mesure  
23 : entrées de prise de tension  
24 : entrées d'alimentation

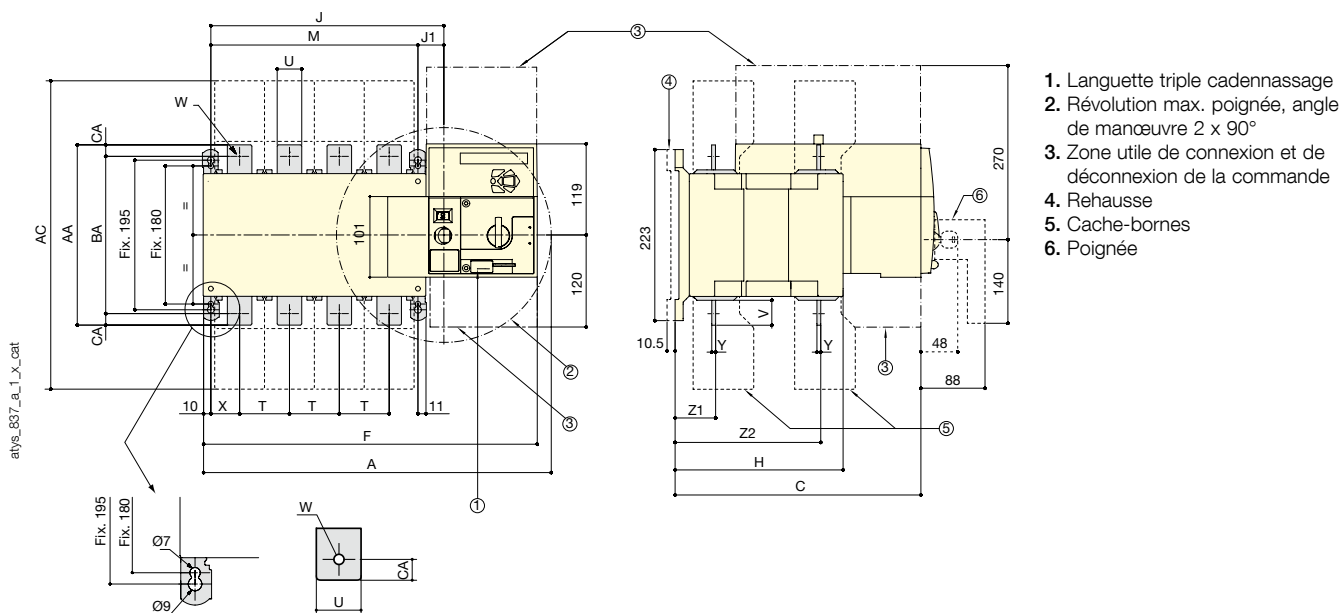
# Gamme ATyS

ATyS r, ATyS d, ATyS t, ATyS g, ATyS p

de 125 à 3200 A

## Dimensions

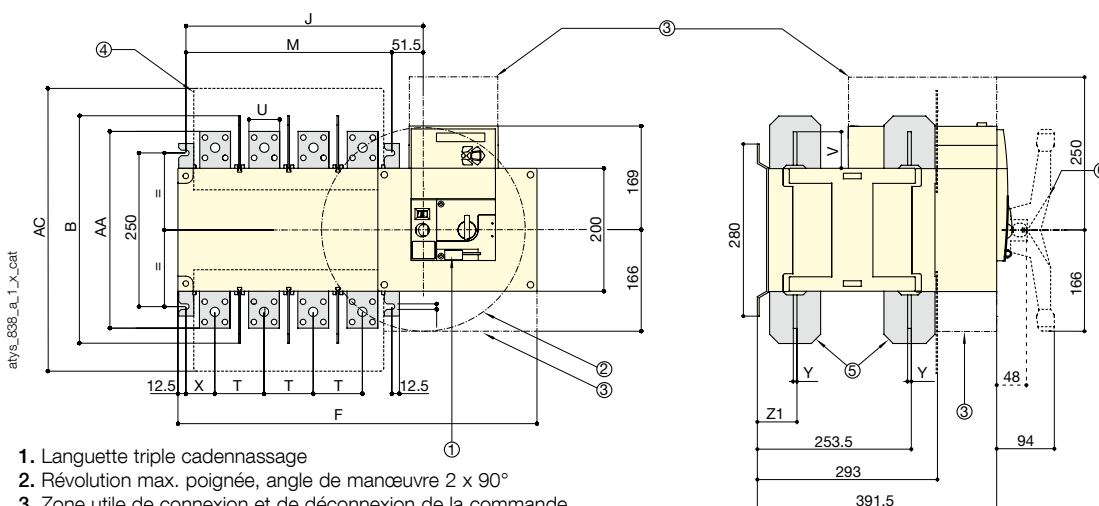
### 125 à 630 A / B3 à B5



1. Languette triple cadennassage
2. Révolution max. poignée, angle de manœuvre 2 x 90°
3. Zone utile de connexion et de déconnexion de la commande
4. Rehausse
5. Cache-bornes
6. Poignée

Calibre (A) / Taille du boîtier	Hors tout			Cache- bornes AC	Boîtier						Fixations		Raccordement											
	A 3p.	A 4p.	C		F 3p.	F 4p.	H	J 3p.	J 4p.	J1	M 3p.	M 4p.	T	U	V	W	X 3p.	X 4p.	Y	Z1	Z2	AA	BA	CA
125 / B3	304	334	244	233	286,5	317	151	154	184	34	120	150	36	20	25	9	28	22	3,5	38	134	135	115	10
160 / B3	304	334	244	233	286,5	317	151	154	184	34	120	150	36	20	25	9	28	22	3,5	38	134	135	115	10
200 / B3	304	334	244	233	286,5	317	151	154	184	34	120	150	36	20	25	9	28	22	3,5	38	134	135	115	10
250 / B4	345	395	244	288	328	378	152	195	245	35	160	210	50	25	30	11	33	33	3,5	39,5	133,5	160	130	15
315 / B4	345	395	244	288	328	378	152	195	245	35	160	210	50	35	35	11	33	33	3,5	39,5	133,5	170	140	15
400 / B4	345	395	244	288	328	378	152	195	245	35	160	210	50	35	35	11	33	33	3,5	39,5	133,5	170	140	15
500 / B5	394	454	320,5	402	377	437	221	244	304	34	210	270	65	32	50	14	42,5	37,5	5	53	190	260	220	15
630 / B5	394	454	320,5	402	377	437	221	244	304	34	210	270	65	45	50	13	42,5	37,5	5	53	190	260	220	20

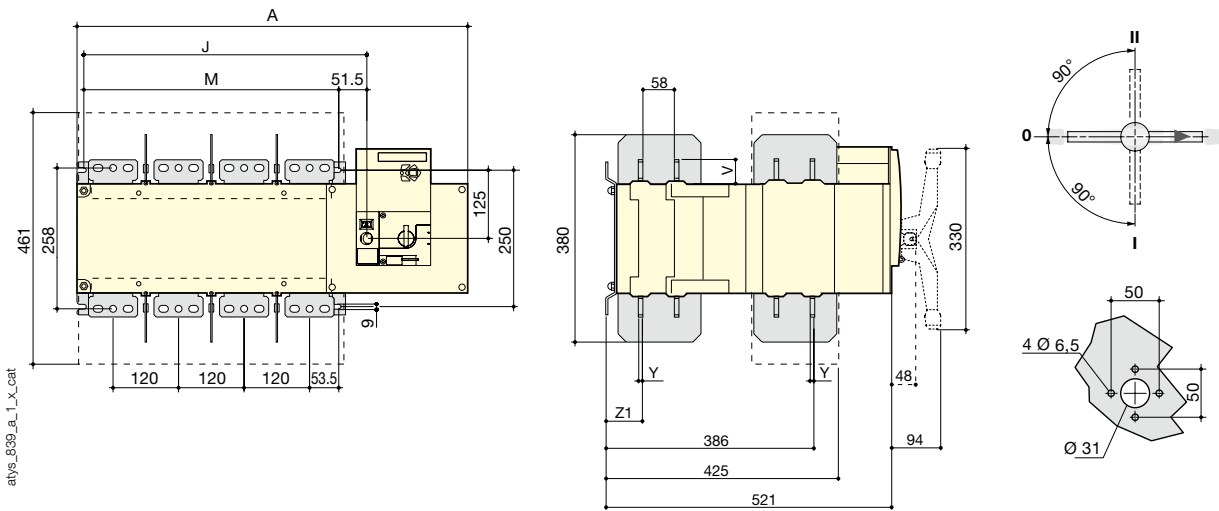
### 800 à 1600 A / B6 à B7



1. Languette triple cadennassage
2. Révolution max. poignée, angle de manœuvre 2 x 90°
3. Zone utile de connexion et de déconnexion de la commande
4. Écran de protection de plages
5. Écran entre phases
6. Poignée

Calibre (A) / Taille du boîtier	Hors tout B	Cache- bornes AC	Boîtier				Fixations		Raccordement						
			F 3p.	F 4p.	J 3p.	J 4p.	M 3p.	M 4p.	T	U	V	X	Y	Z1	AA
800 / B6	370	461	504	584	306,5	386,5	255	335	80	50	60,5	47,5	7	66,5	321
1000 / B6	370	461	504	584	306,5	386,5	255	335	80	50	60,5	47,5	7	66,5	321
1250 / B6	370	461	504	584	306,5	386,5	255	335	80	60	65	47,5	7	66,5	330
1600 / B7	380	531	596	716	398,5	518,5	347	467	120	90	44	53	8	67,5	288

2000 à 3200 A / B8

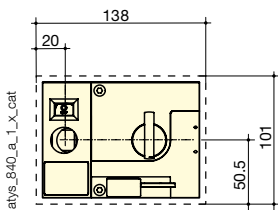


Calibre (A)	Hors tout B	Cache-bornes AC	Boîtier				Fixations		Raccordement						
			A 3p.	A 4p.	J 3p.	J 4p.	M 3p.	M 4p.	T	U	V	X	Y	Z1	AA
2000 ... 3200	380	531	596	716	399	519	347	467	120	90	44	53	8	67,5	288

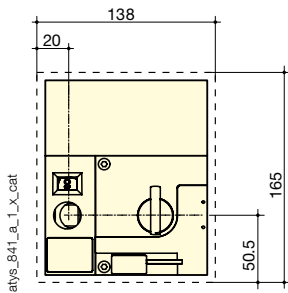
Découpes de porte

125 à 630 A / B3 à B5

ATyS r

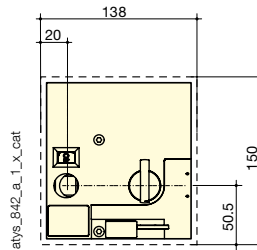


ATyS d, t, g, p

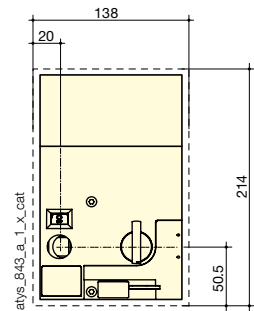


800 à 1600 A / B6 à B7

ATyS r

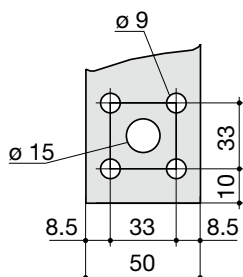


ATyS d, t, g, p

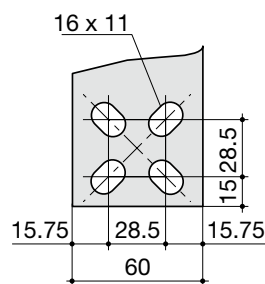


Plages de raccordement

800 à 1000 A / B6



1250 A / B6



1600 à 3200 A / B7 à B8

